

32002D0635

L 206/20

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

3.8.2002

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 31. júla 2002,

ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 92/160/EHS, 92/260/EHS a 93/197/EHS, pokiaľ ide o dovoz evidovaných koní z Turecka, a ktorým sa ruší rozhodnutie 98/404/ES

(oznámené pod číslom dokumentu C(2002) 2878)

(Text s významom pre EHP)

(2002/635/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

pokiaľ ide o Turecko, povolený iba dočasný dovoz a spätný dovoz evidovaných koní a iba zo šiestich provincií;

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/426/EHS z 26. júna o veterinárnych podmienkach upravujúcich presun a dovoz zvierat čelade koňovitých z tretích krajín ⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú rozhodnutím Komisie 2002/160/ES ⁽²⁾, a najmä na jej články 13, 15, 16 a článok 19 body i) a ii),

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991, ktorou sa stanovujú zásady upravujúce organizáciu veterinárnych kontrol zvierat dovážaných do spoločenstva z tretích krajín, a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS ⁽³⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 96/43/ES ⁽⁴⁾, a najmä na jej článok 18,

keďže:

(1) rozhodnutie Rady 79/542/EHS ⁽⁵⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2001/731/ES ⁽⁶⁾, ktorým sa stanovuje zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty povoľujú dovoz hovädzieho dobytku, ošípaných, zvierat čelade koňovitých, oviec a kôz, čerstvého mäsa a mäso-vých výrobkov, a ktorý zahŕňa Turecko v časti 2 prílohy, takže povoľuje iba dovoz evidovaných koní;

(2) podľa rozhodnutia Komisie 92/160/EHS z 5. marca 1992 o regionalizácii niektorých tretích krajín pre dovoz zvierat čelade koňovitých ⁽⁷⁾, naposledy zmeneného a doplneného rozhodnutím 2001/622/ES ⁽⁸⁾ je,

(3) veterinárne podmienky a veterinárne osvedčenie pre dočasný dovoz, trvalý dovoz a spätný dovoz evidovaných koní sú zosúladené a stanovené v rozhodnutiach Komisie 92/260/EHS ⁽⁹⁾ a 93/197/EHS ⁽¹⁰⁾, obidvoch naposledy zmenených a doplnených rozhodnutím 2001/828/ES ⁽¹¹⁾ a v rozhodnutí Komisie 93/195/EHS ⁽¹²⁾, naposledy zmenenom a doplnenom rozhodnutím 2001/611/ES ⁽¹³⁾;

(4) v prípade Turecka sú veterinárne podmienky a veterinárne osvedčenie stanovené pre dočasný dovoz a spätný dovoz po dočasnom vývoze evidovaných koní v rozhodnutiach 92/260/EHS a 93/195/EHS;

(5) pretože v priebehu inšpekcie Komisie v Turecku v roku 1998 vyšli najavo vážne nedostatky pri vývoze koní z Turecka do spoločenstva, Komisia prijala rozhodnutie 98/404/ES z 12. júna 1998 ustanovujúce ochranné opatrenia pokiaľ ide o dovoz zvierat čelade koňovitých z Turecka ⁽¹⁴⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2000/507/ES ⁽¹⁵⁾;

(6) po prijatí rozhodnutia 98/404/ES príslušné orgány Turecka oznámili Komisii opatrenia zamerané na zlepšenie veterinárneho dozoru a osvedčenia pri vývoze na základe odporúčaní Komisie po uvedenej inšpekcii;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 42.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 53, 23.2.2002, s. 37.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 162, 1.7.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 274, 17.10.2001, s. 22.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 71, 18.3.1992, s. 27.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 216, 10.8.2001, s. 26.

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 130, 15.5.1992, s. 67.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 16.

⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 308, 27.11.2001, s. 41.

⁽¹²⁾ Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 1.

⁽¹³⁾ Ú. v. ES L 214, 8.8.2001, s. 49.

⁽¹⁴⁾ Ú. v. ES L 178, 23.6.1998, s. 41.

⁽¹⁵⁾ Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 42.

- (7) okrem toho, príslušné orgány, za pomoci súkromného odvetvia chovu koní, ukončili program dozoru nad soplavkou, ktorý zahŕňal tiež dozor nad morom koní a nákazou žrebčov a predložili Komisii konečnú správu v apríli 2001. Program dozoru potvrdil skutočnosti zistené pri inšpekcii v roku 1998 pokiaľ ide o všeobecné rozšírenie soplavky. Zlikvidovaný bol veľký počet reagentov na maleín zistených medzi neevidovanými koňmi, mulami a oslami a škoda bola nahradená;
- (8) preto sa zdá vhodné umožniť dočasný dovoz, spätný dovoz po dočasnom vývoze spoločenstvom evidovaných koní a trvalý dovoz evidovaných koní z tých provincií Turecka, ktoré sú uvedené v zozname v rozhodnutí 92/160/EHS, za veterinárnych podmienok stanovených pre evidované kone z oblastí s podobnou epidemiologickou situáciou. Musia sa však vykonať testy v súlade s príslušnými podmienkami pre dovoz v laboratóriách schválených členským štátom miesta určenia;
- (9) preto by sa mali podľa toho zmeniť a doplniť rozhodnutia 92/160/EHS, 92/260/EHS a 93/197/EHS a malo by sa zrušiť rozhodnutie 98/404/ES;
- (10) pretože sa krajiny uvedené v zozname identifikujú podľa kódov ISO alfa 2 používaných právnymi predpismi spoločenstva pre nomenklatúru krajín a území pre zahraničný obchod, najmä v nariadení Komisie (ES) č. 2032/2000⁽¹⁾, mal by sa uviesť dočasný status takýchto kódov vždy, kedykoľvek je to vhodné;
- (11) opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe rozhodnutia Komisie 92/160/EHS sa slovo „Turecko“⁽²⁾ nahrádza slovom „Turecko“.

Článok 2

Rozhodnutie Komisie 92/260/EHS sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha I sa mení a dopĺňa takto:

a) zoznam tretích krajín v skupine B sa nahrádza týmto:

„Austrália (AU), Bulharsko (BG), Bielorusko (BY), Cyprus (CY), Česká republika (CZ), Estónsko (EE), Chorvátsko (HR), Litva (LI), Lotyšsko (LV), Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko (MK)⁽²⁾, Maďarsko (HU), Nový Zéland (NZ), Poľsko (PL), Rumunsko (RO), Rusko⁽¹⁾ (RU), Slovenská republika (SK), Slovinsko (SL), Ukrajina (UA), Zväzová republika Juhoslávia (YU)“;

b) pridáva sa nasledujúca poznámka pod čiarou:

„⁽²⁾ predbežný kód, ktorý nemá vplyv na konečné označenie krajiny, ktoré jej bude stanovené po ukončení rokovaní v súčasnosti prebiehajúcich v Organizácii spojených národov.“

c) zoznam tretích krajín v skupine C sa nahrádza týmto:

„Hongkong (HK), Japonsko (JP), Kanada (CA), Kórejská republika (KR), Macao (MO), Malajzia (poloostrov) (MY), Singapur (SG), Spojené štáty americké (US), Thajsko (TH).“;

2. Príloha 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) v oddieli III písm. d) sa tretia zarážka osvedčenia o zdravotnej neškodnosti A, B, C a D nahrádza takto:

„— Spojené arabské emiráty, Austrália, Bielorusko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, Grónsko, Hongkong, Chorvátsko, Island, Japonsko, Kanada, Kórejská republika, Litva, Lotyšsko, Macao, Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko, Maďarsko, Malajzia (poloostrov), Nórsko, Nový Zéland, Poľsko, Rumunsko, Rusko⁽¹⁾, Singapur, Slovenská republika, Slovinsko, Spojené štáty americké, Švajčiarsko, Thajsko, Ukrajina, Zväzová republika Juhoslávia.“;

b) osvedčenie o zdravotnej neškodnosti E sa mení a dopĺňa takto:

i) „oddiel III “Údaje o zdravotnom stave sa nahrádza prílohou I k tomuto rozhodnutiu;

ii) pridáva sa poznámka pod čiarou s nasledujúcim znením:

„⁽⁶⁾ Laboratórne testy požadované v súlade s podmienkami v tomto osvedčení o zdravotnej neškodnosti zvieratá musia byť vykonané laboratóriom schváleným členským štátom miesta určenia. Výsledky týchto testov overené laboratóriom musia byť pripojené k osvedčeniu o zdravotnej neškodnosti zvieratá, ktoré sprevádza zviera. Tieto ustanovenia sa uplatňujú na nasledujúce krajiny: Turecko (TR).“

Článok 3

Rozhodnutie Komisie 93/197/EHS sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha I sa mení a dopĺňa takto:

a) zoznam tretích krajín v skupine B sa nahrádza týmto:

„Austrália (AU), Bielorusko (BY), Bulharsko (BG), Cyprus (CY), Česká republika (CZ), Estónsko (EE), Chorvátsko (HR), Litva (LI), Lotyšsko (LV), Bývalá juhoslovanská republika Macedónia (MK)⁽³⁾, Maďarsko (HU), Nový Zéland (NZ), Poľsko (PL), Rumunsko (RO), Rusko⁽¹⁾ (RU), Slovenská republika (SK), Slovinsko (SL), Ukrajina (UA), Zväzová republika Juhoslávia (YU)“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 243, 28.9.2000, s. 14.

- b) pridáva sa nasledujúca poznámka pod čiarou:
„⁽³⁾ Predbežný kód, ktorý nemá vplyv na konečné označenie krajiny, ktoré jej bude stanovené po ukončení rokovaní v súčasnosti prebiehajúcich v Organizácii spojených národov.“
- c) k zoznamu tretích krajín v skupine E sa pridávajú slová „Turecko ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (TR)“ v abecednom poradí ISO kódu krajiny.
2. V prílohe II sa osvedčenie o zdravotnej neškodnosti E mení a dopĺňa takto:
Názov sa nahrádza týmto:
„Osvedčenie o zdravotnej neškodnosti
pre dovoz do spoločenstva evidovaných koní zo Spojených arabských emirátov, Bahrajnu, Egypta ⁽¹⁾, Jordánska, Kataru, Kuvajtu, Libanonu, Líbye, Ománu, Saudskej Arábie ⁽¹⁾, Sýrie, Turecka ⁽¹⁾ a evidovaných zvierat čelade koňovitých a plemenných a úžitkových zvierat čelade koňovitých z Alžírsku, Izraelu, Malty, Maroka, Maurícia a Tuniska“.
- a) Oddiel III „Údaje o zdravotnom stave“ sa nahrádza prílohou II k tomuto rozhodnutiu.
- b) Pridáva sa nasledujúca poznámka pod čiarou:
„⁽⁵⁾ Laboratórne testy požadované v súlade s podmienkami v tomto osvedčení o zdravotnej neškodnosti zvieratá musia byť vykonané laboratóriom schvá-

leným členským štátom miesta určenia. Výsledky týchto testov overené laboratóriom musia byť pripojené k osvedčeniu o zdravotnej neškodnosti zvieratá, ktoré sprevádza zvieratá. Tieto ustanovenia sa uplatňujú na nasledujúce krajiny: Turecko (TR).“

Článok 4

Týmto sa ruší sa rozhodnutie 98/404/ES.

Článok 5

Členské štáty zmenia a doplnia opatrenia, ktoré uplatňujú na Turecko, na účely zaistenia súladu s týmto rozhodnutím.

Článok 6

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 31. júla 2002

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

PRÍLOHA I

„III. Údaje o zdravotnom stave

Ja, dolupodpísaný, potvrdzujem, že vyššie popísaný kôň spĺňa nasledujúce požiadavky:

- a) pochádza z krajiny, kde je povinné hlásenie týchto chorôb: mor koní, nákaza žrebčov, soplávka, encefalomyelitída koní (všetkých druhov vrátane VEE), nákazlivá chudokrvnosť koní, vezikulárna stomatitída, besnota, nákaza sneťou slezinnou;
- b) bol dnes vyšetrený a nevykazuje žiadne klinické príznaky choroby ⁽²⁾;
- c) nie je určený na zabitie v rámci vnútroštátneho programu eradikácie infekčnej alebo nákazlivej choroby;
- d) počas posledných 40 dní bezprostredne predchádzajúcich vývozu zotrval na farmách pod veterinárnym dozorom v

— krajine odoslania,

- i) buď v izolačnom stredisku ⁽³⁾, alebo
- ii) v prípade, ak bol odoslaný zo Spojených arabských emirátov, v určených priestoroch pod úradným veterinárnym dozorom ⁽³⁾,

a/alebo

— členských štátoch spoločenstva,

a/alebo

— v Spojených arabských emirátoch, Austrálii, Bielorusku, Bulharsku, na Cypre, v Českej republike, Estónsku, Grónsku, Hongkongu, Chorvátsku, na Islande, Japonsku, Kanade, Kórejskej republike, Litve, Lotyšsku, Macau, Bývalej republike Macedónsko, Maďarsku, Malajzii (poloostrove), Nórsku, na Novom Zélande, Poľsku, Rumunsku, Rusku ⁽¹⁾, Singapúre, Slovenskej republike, Slovinsku, vo Švajčiarsku, Thajsku, na Ukrajine, Spojených štátoch amerických, Zväzovej republike Juhoslávia.

Ak bol prepravený do krajiny odoslania z krajiny uvedenej v zozname v tretej zarážke, bol dovezený za aspoň rovnakých veterinárnych a hygienických požiadaviek, ako keby bol dovážaný priamo do Európskeho spoločenstva;

- e) nepochádza z územia alebo, v prípadoch úradnej regionalizácie podľa právnych predpisov spoločenstva, z časti územia tretej krajiny, na ktorom:

- i) sa v posledných dvoch rokoch vyskytla venezuelská encefalomyelitída koní;
- ii) sa v posledných šiestich mesiacoch vyskytla nákaza žrebčov;
- iii) sa v posledných šiestich mesiacoch vyskytla soplávka;
- iv) sa v posledných šiestich mesiacoch vyskytla vezikulárna stomatitída ⁽³⁾;

alebo

zvíra sa podrobilo testu izolácie víru vezikulárnej stomatitídy dňa ⁽⁵⁾, t. j. počas 10 dní pred vývozom s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:12 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾;

- v) v prípade nekastrovaného žrebca staršieho ako 180 dní bola v posledných šiestich mesiacoch úradne zaznamenaná vírová arteritída koní ⁽³⁾;

alebo

— zvíra sa podrobilo virusneutralizačnému testu na vírovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁶⁾ a to zo vzorky krvi odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ⁽⁵⁾;

alebo

— primeraná časť z celkového množstva spermií odobratých počas 21 dní pred vývozom dňa ⁽⁵⁾ sa podrobila testu izolácie víru vírovej arteritídy koní s negatívnym výsledkom ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾;

alebo

— zvíra bolo očkované dňa ⁽⁵⁾ proti vírovej arteritíde koní pod úradným veterinárnym dozorom očkovacou látkou schválenou príslušným orgánom podľa nižšie uvedeného plánu prvoočkovania a bolo preočkované v pravidelných intervaloch ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

Programy prvoočkování proti vírusovej arteritíde koní:

Návod: prečiarknite očkovacie programy, ktoré sa neuplatňujú na vyššie uvedené zvieratá.

- a) Očkovanie sa vykonalo v deň, keď bola odobratá vzorka krvi a výsledok sa následne pri vírusneutralizačnom teste ukázal ako negatívny pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁶⁾; alebo
 - b) očkovanie sa vykonalo počas obdobia izolácie, ktoré nebolo dlhšie ako 15 dní za úradného dozoru začínajúceho dňom odobratia vzorky krvi, ktorá bola počas uvedeného obdobia vyšetrená vírusneutralizačným testom s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁶⁾; alebo
 - c) vykonalo sa očkovanie, keď bolo zviera staré 180 až 270 dní, počas obdobia izolácie za úradného veterinárneho dozoru. Dve vzorky krvi, odobraté v období izolácie v rozmedzí aspoň 10 dní, vyšetrené vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní ⁽⁶⁾, vykázali stabilný alebo negatívny titer protilátky.
- f) nepochádzajú z územia alebo z časti územia dotknutej tretej krajiny považovaného v súlade s právnymi predpismi EHS za infikované morom koní.
- Nebolo očkované proti moru koní ⁽³⁾.
 - Bolo očkované proti moru koní dňa ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾;
- g) nepochádza z hospodárstva, ktoré podlieha zákazu z veterinárnych dôvodov a ani nebolo v styku so zvieratami čelade koňovitých z hospodárstva, ktoré podlieha zákazu z veterinárnych dôvodov:
- i) počas šiestich mesiacov v prípade encefalomyelitídy koní, začínajúc dňom, kedy boli zabitú zvieratá čelade koňovitých trpiace touto chorobou;
 - ii) v prípade nákazlivej chudokrvnosti koní až do dátumu, kedy po zabití infikovaných zvierat vykázali zostávajúce zvieratá negatívnu reakciu pokiaľ ide o dva Cogginsove testy vykonané v rozpätí troch mesiacov;
 - iii) počas šiestich mesiacov v prípade vezikulárnej stomatitídy;
 - iv) počas jedného mesiaca od posledného zaznamenaného prípadu v prípade besnoty;
 - v) počas 15 dní od posledného zaznamenaného prípadu v prípade nákazy sneťou slezinnou;
- alebo
- ak všetky zvieratá druhov náchylných na chorobu, ktorá sa nachádzala v hospodárstve, boli zabitú a priestory vydezinfikované, je obdobie zákazu 30 dní začínajúc odo dňa, kedy boli zvieratá zlikvidované a priestory dezinfikované, okrem nákazy sneťou slezinnou, kedy je doba zákazu 15 dní;
- h) podľa môjho najlepšieho vedomia neprišlo zviera počas 15 dní pred týmto prehlásením do styku so zvieratami čelade koňovitých trpiacimi niektorou infekčnou alebo nákazlivou chorobou;
- i) podrobilo sa týmto krvným testom:
- Cogginsov test na nákazlivú chudokrvnosť koní dňa ⁽⁵⁾, t. j. 30 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾,
 - test reakcie väzby komplementu na nákazu žrebčov dňa ⁽⁵⁾, t. j. 10 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:10 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾,
 - test reakcie väzby komplementu na soplavku dňa ⁽⁵⁾, t. j. 10 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:10 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾,
 - test na mor koní opísaný v prílohe D k smernici Rady 90/426/EHS vykonaný buď
 - i) dvakrát na vzorkách krvi odobratých v rozpätí 21 až 30 dní dňa ⁽⁵⁾ a dňa ⁽⁵⁾, pričom druhá z nich musí byť odobratá 10 dní pred vývozom ⁽³⁾, buď s negatívnou reakciou, ak nebolo zviera očkované ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾, alebo bez zvýšenia počtu protilátok, ak bolo zviera očkované ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾;
 - alebo
 - ii) jedenkrát na vzorke krvi odobratej 10 dní pred vývozom dňa ⁽⁵⁾, s negatívnou reakciou, ak je zviera odoslané zo Spojených arabských emirátov (AE) ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;⁴

PRÍLOHA II

„III. Údaje o zdravotnom stave

Ja, dolupodpísaný, potvrdzujem, že vyššie popísané zviera spĺňa nasledujúce požiadavky:

- a) pochádza z krajiny, kde je povinné hlásenie týchto chorôb: mor koní, nákaza žrebčov, soplávka, encefalomyelitída koní (všetkých druhov vrátane VEE), nákazlivá chudokrvnosť koní, vezikulárna stomatitída, besnota, nákaza sneťou slezinou;
- b) bolo dnes vyšetrené a nevykazuje žiadne klinické príznaky choroby ⁽²⁾;
- c) nie je určené na zabitie v rámci vnútroštátneho programu eradikácie infekčnej alebo nákazlivej choroby;
- d) počas posledných troch mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vývozu (alebo od narodenia, ak je zviera mladšie ako tri mesiace alebo od dovozu, ak bolo dovezené priamo z Európskeho spoločenstva počas predchádzajúcich troch mesiacov) zotrvalo v hospodárstvach pod veterinárnym dozorom v krajine odoslania a bolo držané v schválenom izolačnom stredisku, chráneným pred vektorovým hmyzom alebo
 - počas 40 dní pred odoslaním ⁽³⁾,
 - alebo
 - počas 30 dní pred odoslaním zo Spojených arabských emirátov (AE) ⁽³⁾;
- e) pochádza z územia alebo, v prípadoch úradnej regionalizácie podľa právnych predpisov EHS, z častí územia tretej krajiny, na ktorom:
 - i) sa v posledných dvoch rokoch nevyskytla venezuelská encefalomyelitída koní;
 - ii) sa v posledných šiestich mesiacoch nevyskytla nákaza žrebčov;
 - iii) sa v posledných šiestich mesiacoch nevyskytla soplávka;
 - iv) sa v posledných šiestich mesiacoch nevyskytla vezikulárna stomatitída ⁽³⁾;
 - alebo
 - zviera sa podrobilo vírusneutralizačnému testu na vezikulárnu stomatitídu dňa ⁽⁴⁾ počas 21 dní pred vývozom s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:12 ⁽⁵⁾;
 - v) v prípade nekastrovaného žrebca staršieho ako 180 dní nebola v posledných šiestich mesiacoch úradne zaznamenaná vírová arteritída koní ⁽³⁾;
 - alebo
 - zviera sa podrobilo vírusneutralizačnému testu na vírovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁵⁾ a to zo vzorky krvi odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ⁽⁴⁾;
 - alebo
 - primeraná časť z celkového množstva spermií odobratých počas 21 dní pred vývozom dňa ⁽⁴⁾ sa podrobila testu izolácie víru vírovej arteritídy koní s negatívnym výsledkom ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾;
 - alebo
 - zviera bolo očkované dňa ⁽⁴⁾ proti vírovej arteritíde koní pod úradným veterinárnym dozorom očkovacou látkou schválenou príslušným orgánom podľa nižšie uvedeného plánu prvoočkovania a bolo preočkované v pravidelných intervaloch ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

Programy prvoočkovania proti vírusovej arteritíde koní:

Návod: preškrtnite očkovacie programy, ktoré sa neuplatňujú na vyššie uvedené zviera.

- a) Očkovanie sa vykonalo v deň, keď bola odobratá vzorka krvi a výsledok sa následne pri vírusneutralizačnom teste ukázal ako negatívny pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁵⁾; alebo
- b) očkovanie sa vykonalo počas obdobia izolácie, ktoré nebolo dlhšie ako 15 dní za úradného dozoru začínajúceho dňom odobratia vzorky krvi, ktorá bola počas uvedeného obdobia vyšetrená vírusneutralizačným testom s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:4 ⁽⁵⁾; alebo
- c) vykonalo sa očkovanie, keď bolo zviera staré 180 až 270 dní, počas obdobia izolácie za úradného veterinárneho dozoru. Dve vzorky krvi, odobraté v období izolácie v rozmedzí aspoň 10 dní, vyšetrené vírusneutralizačným testom na vírovú arteritídu koní ⁽⁵⁾, vykázali stabilný alebo negatívny titer protilátky.

- f) nepochádza z územia alebo z časti územia dotknutej tretej krajiny považovaného v súlade s právnymi predpismi EHS za infikované morom koní.

— Nebolo očkované proti moru koní ⁽³⁾.

— Bolo očkované proti moru koní dňa ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;

- g) nepochádza z hospodárstva, ktoré podlieha zákazu z veterinárnych dôvodov ani nebolo v styku so zvieratami čelade koňovitých z hospodárstva, ktoré podlieha zákazu z veterinárnych dôvodov:

i) počas šiestich mesiacov v prípade encefalomyelitídy koní, začínajúc dňom, kedy boli zabitú koňovité trpiace touto chorobou;

ii) v prípade nákazlivej chudokrvnosti až do dátumu, kedy po zabití infikovaných zvierat vykázali zostávajúce zvieratá negatívnu reakciu pokiaľ ide o dva Cogginsove testy vykonané v rozpätí troch mesiacov;

iii) počas šiestich mesiacov v prípade vezikulárnej stomatitídy;

iv) počas jedného mesiaca od posledného zaznamenaného prípadu v prípade besnoty;

v) počas 15 dní od posledného zaznamenaného prípadu v prípade nákazy sneťou slezinou.

Ak všetky zvieratá druhov náchylných na chorobu, ktorá sa nachádzala v hospodárstve, boli zabitú a priestory vydezinfikované, je obdobie zákazu 30 dní začínajúc odo dňa, kedy boli zvieratá zlikvidované a priestory dezinfikované, okrem nákazy sneťou slezinou, kedy je doba zákazu 15 dní;

- h) nevykazuje žiadne klinické príznaky nákazlivej metritídy koní (CEM) a nepochádza z hospodárstva, kde bolo v posledných dvoch mesiacoch podozrenie na CEM, ani neprišlo do nepriameho styku alebo do priameho styku formou koitu so zvieratami čelade koňovitých infikovanými CEM alebo so zvieratami čelade koňovitých podozrivými na infekciu CEM;

- i) podľa môjho najlepšieho vedomia neprišlo počas 15 dní pred týmto prehlásením do styku so zvieratami čelade koňovitých trpiacimi niektorou infekčnou alebo nákazlivou chorobou;

- j) podrobilo sa týmto krvným testom:

— Cogginsov test na nákazlivú chudokrvnosť koní dňa ⁽⁴⁾, t. j. 30 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾,

— test reakcie väzby komplementu na nákazu žrebčov dňa ⁽⁴⁾, t. j. 10 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:10 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾,

— test reakcie väzby komplementu na soplávku dňa ⁽⁴⁾ t. j. 10 dní pred vývozom, s negatívnym výsledkom pri rozriedení séra v pomere 1:10 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾,

— test na mor koní opísaný v prílohe D k smernici Rady 90/426/EHS vykonaný buď

- i) dvakrát na vzorkách krvi odobratých v rozpätí 21 až 30 dní dňa ⁽⁴⁾ a dňa ⁽⁴⁾, pričom druhá z nich musí byť odobratá 10 dní pred vývozom ⁽³⁾, buď s negatívnou reakciou, ak nebolo zviera očkované ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾, alebo bez zvýšenia počtu protilátok, ak bolo zviera očkované ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾;

alebo

- ii) jedenkrát na vzorke krvi odobratej 10 dní pred vývozom dňa ⁽⁴⁾, s negatívnou reakciou, ak je zviera odoslané zo Spojených arabských emirátov (AE) ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;